

Distr.: General
12 January 2010
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة التنمية المستدامة

الدورة الثامنة عشرة

٣-١٤ أيار/مايو ٢٠١٠

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

المجموعة المواضيعية لدورة التنفيذ

٢٠١٠-٢٠١١ - الدورة الاستعراضية

ورقات مناقشة مقدمة من المجموعات الرئيسية بشأن النقل، والمواد
الكيميائية، وإدارة النفايات، والتعدين، وإطار عمل العشر سنوات
للبرامج المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة

مذكرة من الأمانة العامة

١ - دعت خطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ التنفيذية")^(١) ومقررات لجنة التنمية المستدامة في دورتها الحادية عشرة (انظر E/2003/29) إلى تدعيم دور المجموعات الرئيسية وتعزيز مشاركتها في أنشطة اللجنة، وفي تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وخطة جوهانسبرغ التنفيذية.

* E/CN.17/2010/1

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.



- ٢ - وتوفر مدخلاتُ المجموعاتِ الرئيسيةِ بشأن الاستعراض، المعروفةُ باسم ”ورقات مناقشة“، والواردةُ في إضافات هذه المذكرة، الأساسَ التحليلي لفهم وتقييم إسهام تلك المجموعات على الصعيد العالمي في النهوض بتنفيذ الاتفاقات المشار إليها أعلاه.
- ٣ - وتعكس ورقات المناقشة مجمل آراء المجموعات الرئيسية بشأن حالة تنفيذ التعهدات المقطوعة فيما يتعلق بالنقل، والمواد الكيميائية، وإدارة النفايات (النفايات الخطرة والصلبة)، والتعدين، وإطار عمل العشر سنوات للبرامج المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة، بما في ذلك إشارات إلى مواضيع تتناول قطاعات متعددة، وأوجه النجاح وتحديات التنفيذ والمساهمات العملية، كما تبين التحديات الجديدة التي ينبغي للمجموعات الرئيسية التغلب عليها من أجل الإسراع بالتنفيذ. وستُخذ ورقات المناقشة هذه نقطة انطلاق لمشاركة المجموعات الرئيسية في أنشطة اللجنة في دورتها الثامنة عشرة.
- ٤ - وقد استرشدت المجموعات الرئيسية في تنظيم مدخلاتها المكتوبة المقدمة إلى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الثامنة عشرة بممارسات اتبعتها اللجنة في دورات سابقة من خلال ”فريق تيسير“ متعدد أصحاب المصلحة يتألف من شركاء منظمين ينتمون لمنظمات الشبكة التي تمثل المجموعات الرئيسية التسع. والشركاء المنظمون في الدورة الحالية هم: نساء أوروبا من أجل مستقبل مشترك [Women in Europe for a Common Future]، والطائفة البهائية الدولية، أصوات أمهات أفريقيا [Voices of African Mothers] عن المرأة؛ وتجمع الشباب التابع للجنة التنمية المستدامة عن الشبيبة والأطفال؛ وتجمع الشعوب الأصلية التابع للجنة التنمية المستدامة؛ ومؤسسة طبطيبا [Tebtebba] (مركز الشعوب الأصلية الدولي لبحوث السياسات والتعليم)، وشبكة الشعوب الأصلية للدفاع عن البيئة [The Indigenous Environmental Network] عن الشعوب الأصلية؛ وشبكة مسائل التنمية المستدامة [The Sustainable Development Issues Network] (من خلال التحالف الشمالي من أجل الاستدامة، والمنظمة الدولية للمستهلكين، ومعهد الدراسات الأمنية) عن المنظمات غير الحكومية؛ والحكومات المحلية من أجل الاستدامة الأعضاء في المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية [ICLEI-Local Governments for Sustainability] عن السلطات المحلية؛ والاتحاد الدولي لنقابات العمال (من خلال اللجنة الاستشارية للنقابات العمالية لدى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) عن العمال والنقابات العمالية؛ وغرفة التجارة الدولية، والمجلس الدولي للرابطات الكيميائية عن قطاعي الأعمال والصناعة؛ والمجلس الدولي للعلم، والاتحاد العالمي لمنظمات المهندسين عن الأوساط العلمية والتكنولوجية؛ والاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين عن المزارعين.

٥ - وإضافة إلى تنسيق المدخلات الرسمية المكتوبة التي تقدمها المجموعات الرئيسية إلى اللجنة، يضطلع الشركاء المنظمون بمهمة تنسيق مشاركة القطاع الذي يمثله كل منهم طيلة الدورة الثامنة عشرة للجنة، والتعاون مع ممثلي قطاعات المجموعات الرئيسية الأخرى الحاضرين في الدورة الثامنة عشرة للجنة واجتماعات التنفيذ الإقليمية، ومع جميع أصحاب المصلحة الآخرين. ولمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع الشبكي التالي:
www.un.org/esa/dsd/dsd_aofw_mg/mg_orgapart.shtml

٦ - وينبغي أن تأخذ اللجنة في الاعتبار، في دورتها الثامنة عشرة، آراء المجموعات الرئيسية وحلولها المقترحة للتصدي للتحديات وتجاوز المشاكل المتعلقة بالمواضيع قيد الاستعراض، كما ينبغي أن يسترشد بها الشركاء الحكوميون في التحضير للدورة التاسعة عشرة (دورة السياسات)، الأمر الذي يسمح بالتالي لمجموعات أصحاب المصلحة بتقديم مساهمات مفيدة ومباشرة في مقررات اللجنة وأعمالها.